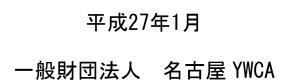
平成26年度 文化庁委託 「生活者としての外国人」のための日本語教育事業 地域日本語教育実践プログラム(B)

「外国人の子育てと生活」日本語教育事業

外国人子育てサポート教室 「バンビーナ」教材



≪はじめに≫

2013 年より始めた外国人家族のための日本語教育事業を、私たちは「バンビーナ」と名付けました。小さな子供がバンビのように駆け回る平和な楽しい社会を外国人家族とともに築いていく、そんな希望がこの名前には込められています。

名古屋は、外国人生活者が多く居住し、市民活動としての日本語ボランティア教室が盛んな地域です。しかし、託児付の教室はまだまだ少なく、小さな子どもを持つ外国人の父母は日本語を学ぶ機会を得にくいのが現実です。名古屋 YWCA にとっては「バンビーナ」を文化庁の事業として託児付日本語教室を開催することができ、そのニーズの高さに驚くとともに社会的に必要とされていることを実感した 2 年間でした。

2014年の「バンビーナ」は、託児付日本語サポート教室、漢字クラス、フェスティバル、サポーター養成講座などの外国人の子育てをサポートする事業を行いました。

日本語サポート教室では、学習者のレベルや国籍が異なり、シラバスの設定に苦労しましたが「標準的カリキュラム」をもとに、学習者の意見を取り入れつつ作り上げたのがこの教材です。「標準的カリキュラム」は地域の実情に合わせてカスタマイズすることによってこそ生きるものと考えます。

最後にこの教材を使用される方は名古屋 YWCA にご一報くださいますようお願いいたします。この私たちのささやかな試みが、教材を見てくださる方に少しでも役立てば幸いです。

名古屋 YWCA 磯村美保子

「外国人の子育てと生活」日本語教育事業 外国人子育てサポート教室 「バンビーナ」教材

目次

第1回 地域の情報を得る p3~7

第2回 病気 p8~11

第3回 診察 p12~16

第4回 調剤薬局、ドラッグストア p17~20

第5回 料理 p21~25

第6回 幼稚園・保育園、学校からのお便り p26~28

第7回 不在配達通知に対応する P29~30

第8回 成果発表に向けて p31



第1回 地域の情報を得る

としょかんの ことば

	ことば	よみかた	いみ	
1	図書館	と しょ かん		
2	図書コーナー	と しょ (コーナー)		
3	ライブラリー			
4	開館時間	かい かん じ かん		
5	休館日	きゅう かん び		
6	児童図書	じ どう と しょ		
7	絵本	えほん		
8	外国語の絵本	がい こく ご (の) え ほん		
9	カウンター			
10	利用カード	り よう (カード)		
11	貸出冊数	かし だし さつ すう		
12	貸出期間	かし だし き かん		
13	返却	へん きゃく		
14	住所	じゅう しょ		
15	氏名	しめい	n m	50
16	イベント			
17	絵本の読み聞かせ	え ほん(の) よ(み)き(かせ)		1 /5

図書館について調べましょう

^{なまえ} **名前**

☆わたしの いちばん 得意な ことばは[

]語 です。

あいち国際プラザ図書コーナー

- 〇[]語の おとな向きの 本や 雑誌が ありますか。
- 〇利用できる曜日 · 時間

0

NIC ライブラリー

- 〇[]語の 絵本が ありますか。
- 〇[]語の おとな向きの 本や 雑誌が ありますか。
- りょう じかん 〇利用できる曜日・時間

Ο

あいちけんとしょかん愛知県図書館

- 〇[]語の 絵本が ありますか。
- 〇[]語の おとな向きの 本や 雑誌が ありますか。
- りょう しかん 〇利用できる曜日・時間



0

りょうしゃ もうしこみしょ 利用者カード申込書

なたわく なか こうもく きにゅう 太枠の中の項目にご記入ください。

※は必ずご記入ください



※ふりがな					*
*	L 氏		· 名		_{おとこ} 1 男
^{なまえ} 名前	IX		1		1 27
, , , ,					2 女
せいねんがっぴ		h/	がつ	にち う	
※生年月日		年	月	rts う 日 生ま:	h
*	〒 −				
tup 5 L s 住 所					
, <u> </u>	th. 具		市/郡		< 文/ 町
	(番地	· 部屋番号ま	で正確に記入	してください)
でんわばんごう ※電話番号	()	_		
ひるま れんらく 昼間の連絡	でんわばんごう 電話番号 (\			
登削り連給	电砧留万()	_		
e-mail					
証明書	運健外パ				
登録日	年	月 ————————————————————————————————————	日		としゃかん

バンビーナ図書館

図書館で はじめて 本を 借りるとき (★借りる人 O図書館の人)

★ (借りたい本を カウンターに 持って行く) この本を 借りたいんですが。

Oはじめて ですか。

O利用カードは お持ちですか。

★はい、そうです。

★いいえ、もっていません。はじめてです。

〇じゃ、この 用紙に 記入を おねがいします。

★はい。(書く)・・・・・ これで いいですか。

〇はい、けっこうです。なにか 住所、氏名を 証明するものを お持ちですか。

★はい、[] です。

○ありがとうございます。

···· 利用カードです。ここに サインを おねがいします。

★はい。(サインをする)

〇[]冊まで、2週間 借りることができます。

こちらが きょう 借りる 本ですね。

.

はい、どうぞ。返却期限は []月[]日です。

★ありがとうございました。



図書館で はじめて 本を 借りるとき (モデル会話 日本人用) (★借りる人 O図書館の人)

★(借りたい本を カウンターに 持って行く) この本を 借りたいんですが。

Oはじめて ですか。

しりょうか ー ど ○利用カードは お持ちですか。

★はい、そうです。

★いいえ、もっていません。はじめてです。

〇じゃ、この 用紙に 記入を おねがいします。

★はい。(書く)・・・・・ これで いいですか。

〇はい、けっこうです。なにか 住所、氏名を 証明するものを お持ちですか。

★はい、[] です。

〇ありがとうございます。

・・・・・利用カードです。ここに サインを おねがいします。

★はい。(サインをする)

〇[]冊まで、2週間 借りることができます。

こちらが きょう 借りる 本ですね。

(手続きの操作をする)

.

はい、どうぞ。返却期限は []月[]日です。

★ありがとうございました。

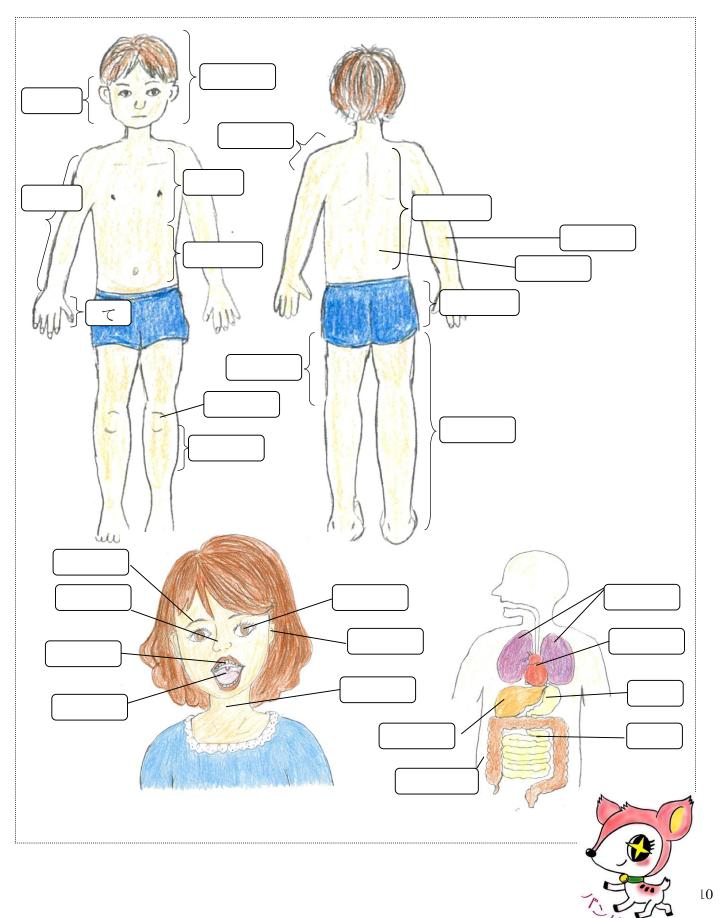


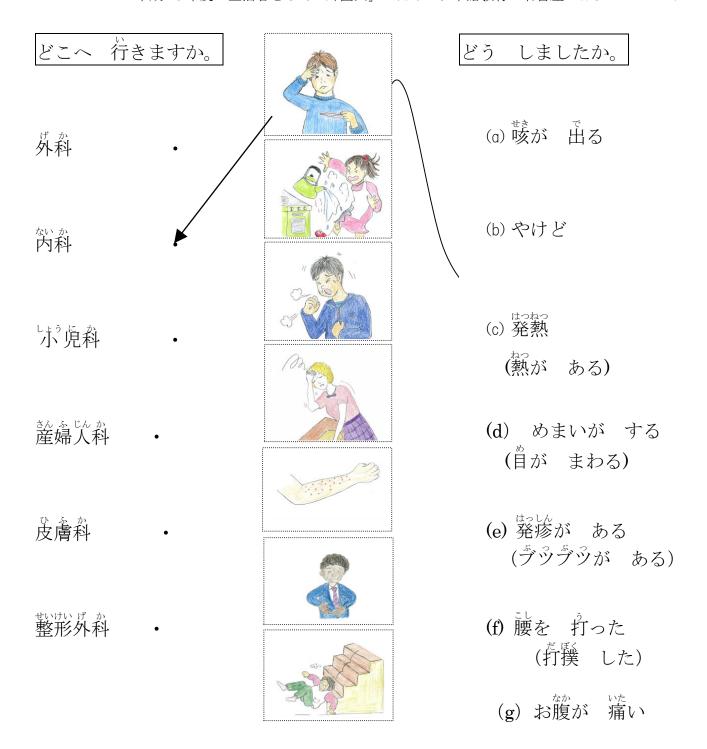
第2回 病気

びょうき・びょういんのことば

	ことば	よみかた	いみ	
1	症状	しょう じょう		
2	機嫌が悪い	き げん(が)わる(い)		
3	食欲がない	しょく よく(が ない)		
4	嘔吐(吐く)	おう と (は く)		
5	熱が ある	ねつ (が ある)		
6	頭が痛い(頭痛)	あたま(が)いた(い) (ず つう)		
7	お腹が痛い (腹痛)	おなか が いた (い) (ふく つう)		
8	下痢	げり		
9	咳が出る	せき(が)で(る)		
10	鼻水が出る	はな みず(が)で(る)		
11	鼻がつまる	はな(が つまる)		
12	やけど			
13	ひきつけ			
14	アレルギー			
15	妊娠	にん しん		
16	小児科	しょう に か		
17	内科	ない か		
18	外科	げ か	The state of the s	

「カリキュラム案 教材例集」より





「カリキュラム案 教材例集」



名前	なまえ	
名 則	7-24	
	24 BII	
	נים בו	

☆かかりつけの 病院は ありますか。

^{なまえ} 名前 しんりょうか **診療科**

でんわばんごう **電話番号**

Lんりょうじかん ごぜん **診療時間 午前**

ごで

_{きゅうしん} び **休診日**

☆近くの病院をさがしてみましょう

なまえ **名前** しんりょうか **診療科**

でんわばんごう **電話番号**

_{しんりょうじかん} ごぜん **診療時間 午前**

ごぞ

きゅうしん び 休 診日

★休日診療病院(休みの日に開いている病院)

なまえ **名前** でんわばんごう **電話番号**

じゅうしょ

なまえ **名前** でんわばんごう **電話番号**

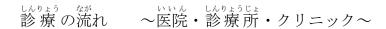
じゅうしょ 住所

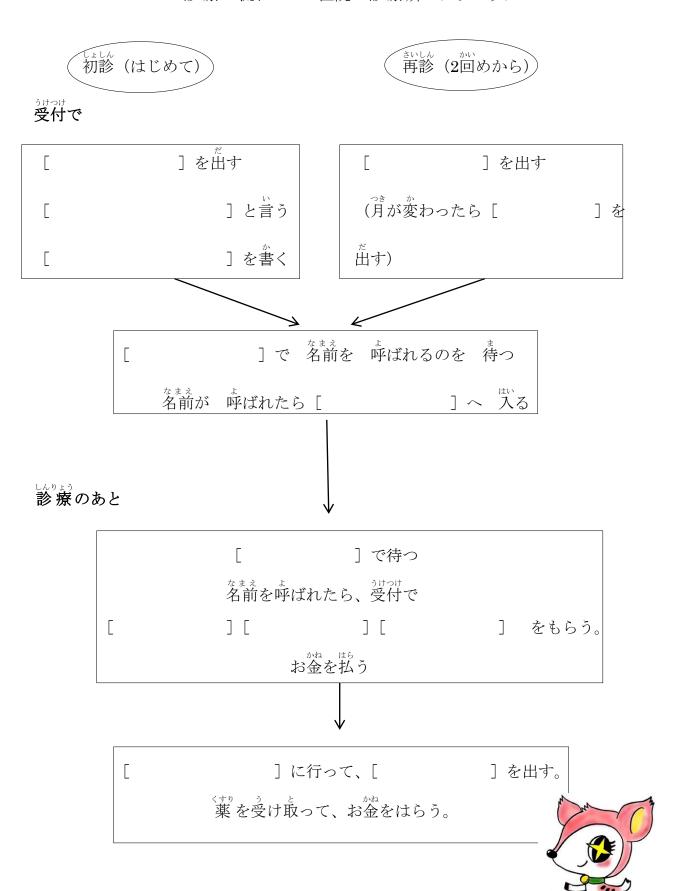


第3回 診察

びょういんの ことば

	ことば	よみかた	いみ
1	診察券	しん さつ けん	
2	保険証	ほ けん しょう	
3	問診票	もん しん ひょう	
4	待合室	まち あい しつ	
5	診察室	しん さつ しつ	
6	処方箋	しょ ほう せん	
7	調剤薬局	ちょう ざい やっ きょく	
8	受付	うけ つけ	
9	会計	かい けい	
10	検査	けん さ	
11	入院	にゅう いん	
12	手術	しゅ じゅつ	
13	生年月日	せい ねん がっ ぴ	
14	症状	しょう じょう	
15	体温計	たい おん けい	
16	熱をはかる	ねつ (を はかる)	
17			





内科問診票

		Ę.	受付	年	月	日
(ふりがな)						
お名前	(男・女)					
生年月日 年 月 日(歳)_					
ご住所						
		_		M	<i>x</i>	-3
1. 本日はどのような症状で来院されまし	たか。					
2. その症状はいつからですか。 月 日 午前・午後	時、	ごろから				
3. 現在、他の病院にかかっていますか。 「はい」の方・・・・	病院	はい 科	いいえ			
4. 今まで大きな病気にかかったことがあ 「はい」の方・・・年齢:		はい 病名:	\\\\ <u>\</u>	え		
5. 輸血を受けたことがありますか。		はい	レルバ	え		
6. アレルギーはありますか。 「はい」の方・・・・食べ物・薬	・その他	はい	\\\\ <u>\</u>	え		
7. タバコは吸いますか。	はい 1	. 目()	・本・いい	ハえ		
8. お酒は飲みますか。		はい	V /1	いえ		
「はい」の方・・・・()を1	日 () <	らい		
9. 女性の方に		_				
妊娠している可能性がありますか		<i>は</i> ナレハ	L 11	ハラ		

しんさつ かいわ 診察の会話

Lhanlo そと (診察室の外)

A さん:はい

看護師:お名前で お呼びします。おまちください。

しんさっしつ はい (診察室に入る))

Aさん:おねがいします。

医師:はい、こんにちは。熱がありますね。いつから熱がありますか。

Aさん: きのうの よるから です。

医師:ほかに、なにか症状がありますか。

Aさん:あたまが いたいです。

医師:せきは出ますか。

Aさん: いいえ、でません。

医師:胸の音を聞かせてくださいね。

Aさん:はい。

医師:のどを見ます。口を大きく開けてください。

Aさん:はい。

医師:インフルエンザの検査をします。

.

医師:インフルエンザですね。薬を出します。

きょうから 5日間は 家から出ないようにしてください。お大事に。

Aさん: ありがとうございました。



ロールプレイ 診察の会話

しんさつしつ	はい	
(診察室に	こ入る))

(砂宗王に八切))
Aさん:
医師:はい、こんにちは。熱がありますね。いつから熱がありますか。
Aさん:
医師:ほかに、なにか症 状がありますか。
Aさん:
```

医師: (Aさんが言った以外の症状があるか、訊いてください)

Aさん:

医師:胸の音を聞かせてくださいね。

**Αさん**:

医師: (どこを診察するか言ってください。患者にどうすればいいか指示してください。 例: おなか・ベッドに横になる)

Aさん:

医師: (診断の結果を言ってください。例:風邪ですね。) (薬や生活の注意事項を言ってください。例:薬の飲み方、食事、風呂の注意等) (診察を終わってください)





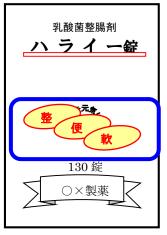
# 第 4 回 調剤薬局、ドラッグストア くすりの ことば

ことば			( 9 90)	C C 18
1 内服薬       ない ふく やく         2 錠剤       じょう ざい         3 シロップ       カプセル         5 粉薬       こな ぐすり         6 塗り薬       ぬ (り) ぐすり         7 湿布薬       しっ ぷ やく         8 食後       しょく ご         9 14日分       じゅうよっか ぶん         10 処方箋       しょ ほう せん         11 お薬手帳       (お) くすり て ちょう         12 服用       ふく よう         13 頓服       とん ぷく         14 薬局       やっ きょく         15 領収書       りょう しゅう しょ		ことば	よみかた	いみ
内服薬       ない ふく やく         2 錠剤       じょう ざい         3 シロップ       カブセル         5 粉薬       こな ぐすり         6 塗り薬       ぬ (り) ぐすり         7 貼り薬 湿布薬       は (り) ぐすりしつ ぶ やく         8 食後       しょく ご         9 14日分       じゅうよっか ぶん         10 処方箋       しょ ほう せん         11 お薬手帳       (お) くすり て ちょう         12 服用       ふく よう         13 頓服       とん ぶく         14 薬局       やっ きょく         15 領収書       りょう しゅう しょ	-	飲み薬	の (み) ぐすり	
3 シロップ 4 カプセル 5 粉薬 こな ぐすり 6 塗り薬 ぬ (り) ぐすり 7 貼り薬 は (り) ぐすり 2	1	内服薬	ない ふく やく	
4 カブセル 5 粉薬 こな ぐすり 6 塗り薬 ぬ (り) ぐすり 7 貼り薬 は (り) ぐすり しっ ぷ やく 8 食後 しょく ご 9 14日分 じゅうよっか ぶん 10 処方箋 しょ ほう せん 11 お薬手帳 (お) くすり て ちょう 12 服用 ふく よう 13 頓服 とん ぷく 14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ	2	錠剤	じょう ざい	
5 粉薬       こな ぐすり         6 塗り薬       ぬ (り) ぐすり         7 貼り薬 湿布薬       は (り) ぐすり しつ ぷ やく         8 食後       しょく ご         9 14日分       じゆうよっか ぶん         10 処方箋       しょ ほう せん         11 お薬手帳       (お) くすり て ちょう         12 服用       ふく よう         13 頓服       とん ぶく         14 薬局       やっ きょく         15 領収書       りょう しゅう しょ	3	シロップ		
6 塗り薬 ぬ (り) ぐすり 7 貼り薬 は (り) ぐすり しっ ぷ やく 8 食後 しょく ご 9 14日分 じゅうよっか ぶん 10 処方箋 しょ ほう せん 11 お薬手帳 (お) くすり て ちょう 12 服用 ふく よう 13 頓服 とん ぷく 14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ	4	カプセル		
7     貼り薬 湿布薬     は(り)ぐすり しっぷ やく       8     食後     しょく ご       9     14日分     じゅうよっか ぶん       10     処方箋     しょ ほう せん       11     お薬手帳     (お)くすり て ちょう       12     服用     ふく よう       13     頓服     とん ぷく       14     薬局     やっ きょく       15     領収書     りょう しゅう しょ       16	5	粉薬	こな ぐすり	
7       湿布薬       しっぷ やく         8       食後       しょく ご         9       14日分       じゅうよっか ぶん         10       処方箋       しょ ほう せん         11       お薬手帳       (お)くすり て ちょう         12       服用       ふく よう         13       頓服       とん ぷく         14       薬局       やっ きょく         15       領収書       りょう しゅう しょ         16	6	塗り薬	ぬ (り) ぐすり	
湿布薬   しっぷ やく   8 食後   しょく ご   9   14 日分   じゅうよっか ぶん   10   処方箋   しょ ほう せん   11   お薬手帳   (お)くすり て ちょう   12   服用   ふく よう   13   頓服   とん ぷく   14   薬局   やっ きょく   15   領収書   りょう しゅう しょ   16   16	7	貼り薬	は (り) ぐすり	
9 14日分 じゅうよっか ぶん 10 処方箋 しょ ほう せん 11 お薬手帳 (お)くすり て ちょう 12 服用 ふく よう 13 頓服 とん ぷく 14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ	,	湿布薬	しっ ぷ やく	
10 処方箋 しょ ほう せん 11 お薬手帳 (お)くすり て ちょう 12 服用 ふく よう 13 頓服 とん ぷく 14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ	8	食後	しょく ご	
11     お薬手帳     (お) くすり て ちょう       12     服用     ふく よう       13     頓服     とん ぷく       14     薬局     やっ きょく       15     領収書     りょう しゅう しょ       16     ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	9	14 日分	じゅうよっか ぶん	
12 服用     ふく よう       13 頓服     とん ぷく       14 薬局     やっ きょく       15 領収書     りょう しゅう しょ       16     ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	10	処方箋	しょ ほう せん	
13 頓服 とん ぷく 14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ	11	お薬手帳	(お) くすり て ちょう	
14 薬局 やっ きょく 15 領収書 りょう しゅう しょ 16	12	服用	ふく よう	
15 領収書 りょう しゅう しょ 16	13	頓服	とん ぷく	
16	14	薬局	やっ きょく	
	15	領収書	りょう しゅう しょ	
17	16			
	17			

「カリキュラム案 教材例集」

# くすり ラベル・袋を 読んでみよう

## 市販の薬 [A]



## 販売名:ハライー錠

効能・効果整腸,便秘,軟便,消 化不良, 胃もたれ, 食欲不振, 食

- 1 次の人は使用前に医師また は薬剤師に相談してください。
- [1] 医師の治療を受けている方, [2] 本人又は家族がアレルギー 体質の方
- [3] 薬によりアレルギー症状を 起こしたことがある方
- 2 服用に際しては使用文書を よくお読みください。
- 3 直射日光の当たらない湿気 の少ない涼しいところで保管し てください。

# ハ ラ イ 一錠

お腹を元気に

9錠中の成分

有胞子性乳酸菌 (ラクボン原末)

...45mg

タカヂアスターゼ N1…135mg ビオチン (ビタミン H) …18μg 〔用法・容量〕

食後, そのまま服用する課又はか

- 15 歳以上…1回3錠(1日3回),
- 11 歳以上 15 歳未満
- …1回2錠(1日3回)
- 5 歳以上 11 歳未満
- …1回1錠(1日3回)
- 5 歳未満

1田間.





せいちょう こう か べんつう ととの 効能・効果…整腸 (便通を整える)・便秘・軟便 ようほう ようりょう 用法·用量

714 12 714 12			
年齢	1回 服用量	いちにち ふくようかいすう 1日 服用回数	
じゅう ご さい い じょう 1 5歳以上	3 錠		
じゅういっさいい じょうじゅう ご さい み まん 1 1歳以上 1 5歳未満	に じょう <b>2 錠</b>	さんかい 3 回	
ご きい い じょうじゅういっきい み まん 5 歳以 上 1 1歳未満	nstigio 1 錠		
できれいか 5歳以下	がくよう 服用しな	いでください	1.276

## くすり 【A】の薬について

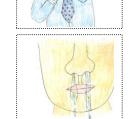
(1) どんなとき,使いますか。(①~④から 選んで,〇を つけて ください)

あたま いた ① 頭 が 痛い とき

なか いた ②お腹が 痛い とき はなみず

- ③鼻水が 出る とき
- ④かゆい とき

つか (2) どうやって 使いますか。



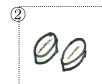


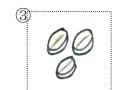


① 飲みます ②塗ります ③貼ります ④吸い込みます

なんじょう (3) 1回に、いくつ(何錠)?









(4) 1日に、何回?

いっかい にかい さんかい よんかい 1 回 22回 3 3 回 4 4 回

(5) いつ?

しょくぜん ① 食前 (ごはんを 食べる 前)

しょくちゅう ②食中 (ごはんを食べているとき,ごはんと一緒に)

まくこ ③ 食後 (ごはんを 食べた 後) しよっかん

しょっかん あいだ ④ 食 間 (ごはんと ごはんの 間)

⑤いつでも いい



# 【B】病院でもらえる薬





# 第5回 料理

# りょうり の ことば

	1	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
	ことば	よみかた	いみ	
1	ゆでる			
2	火をとおす	ひ を とおす		
3	火にかける	ひ に かける		
4	湯とおしする	ゆ とおし する		
5	煮たたせる	に たたせる		
6	沸騰する	ふっ とう する		
7	煮込む	にこむ		
8	荒熱をとる	あら ねつ を とる		
9	強火	つよ び		
10	中火	ちゅう び		
11	弱火	よわ び		
12	ほぐす			
13	こねる			
14	こす			
15	大さじ	おお さじ	a Jun	1
16	小さじ	こ さじ		*
17	カップ			7

# バンビーナ料理教室

#### さんしょく **三色どんぶり**

# ずいりょう ぶん **オ 料 〈2人分〉**

とり 鶏**ひき肉** 

100g

鶏ひき肉の味付け…砂糖大さじ1杯半、しょう油大さじ1杯半、酒大さじ1 みりん大さじ1

たまご

2 **二** 

卵の味付け…砂糖大さじ1、酒小さじ1、みりん小さじ1、塩少々

^{たまっな} 小松菜 4株

小松菜の味付け… だしカップ 4分の 1、薄口しょう油大さじ半杯

#### つく 作り方

- 1. 小なべに鶏ひき肉と調味料を入れ、火にかけて、はし 4本でほぐし混ぜながら火をとおす。(火加減は中火)
- 2. 別の小なべに卵を入れてよくときほぐし、調味料を入れよく混ぜ、火にかけて同じように、はし4本で混ぜながら火をとおす。

(火加減は中火より少し弱め)

- 3. 小松菜はゆでて 1cmの長さに切る。だしとしょう油をあわせ、小松菜にかけて混ぜる。
- 4. どんぶりにあたたかいご飯を盛り、鶏そぼろ、いり卵、小松菜を 彩 りよくのせる





#### ゅっと 味噌煮込みうどん

## 材料(1人分)

^{ねいとう} 冷凍うどん 1玉

鶏もも肉 3分の1枚

卵1 こねぎ1 本しいたけ2 枚あげ1 枚

かまぼこ ^{3た き} 2 切れ (薄切り)

遭い 遭い 遭のかつおだし 500cc

^{あか み そ} 赤味噌 大さじ2~3 (あれば八 丁味噌)

酒 大さじ1

砂糖 大さじ2分の1

である。 この りょう 七味 お好み 量

## 作り方

1. 鶏肉は一口大に切る。あげは湯とおしし、短冊切りにする。ねぎは斜め切りにする。しいたけは石つきを取り除く。冷凍うどんはゆでておく。

- 2. 土鍋にだし汁を入れ、煮立たせ、赤味噌、酒、砂糖を入れて、沸騰してきたら、鶏肉としいたけを入れて 1~2 分煮込む。
- 3. 2に冷凍うどん、ねぎ、あげ、かまぼこを入れ、最後に中央に卵を割りいれ、ふたをする。卵が半熟になるまで煮込んで、できあがり。
- 4. 好みで七味を上にふりかける。



# かつおだし〈だし汁〉の取り方/作り方



# 材料(1000cc分)

こんぶ 昆布 10g

かつお節〈うす削り〉 10g (濃いだし:20g)

水 1000cc

## 作り方

- 1. なべに水と昆布を入れる。できれば30分以上おいておく。
- 2. 中火にかけて、沸騰 直 前に昆布を引き上げる。
- 4. 3をざるでこす。

#### ひ 冷やし白玉ぜんざい



## 材料(2人分)

Lishta こ 白玉粉 45g

とうふ 55g

ゆであずき(缶詰) 190g〈小 1缶〉

水 150cc

## <u>作り方</u>

# 白玉団子

- 1. 白玉粉と豆腐をボウルに入れてこねる。
- 2. しっかりまとまるまでこねたら、小さなボール型に丸める。(10個くらい)
- 3. なべに湯を沸騰させ、団子を入れてゆでる。
- 4. 団子が浮いてきて、1分ほどたったら、ざるにあげる。
- 5. ボウルに氷水を用意しておき、その中に団子を入れて、冷えたらざるにあげる。

## ぜんざい

- 小なべにゆであずきと水を入れて、中火にかけてまぜる。
   沸騰してきたら火をとめる。
- 2. 荒熱をとって、冷蔵庫で冷やす。

# 白玉ぜんざい

1. うつわに白玉団子を入れ、ぜんざいを上にそそぐ。

# 第6回 幼稚園・保育園、学校からのお便り

#### ^{ょうちえん ほいくえん} **幼稚園・保育園 の ことば**

	ことば	よみかた	いみ
1	   園児	えん じ	
2	保護者	ほ ご しゃ	
3	園長(先生)	えん ちょう(せん せい)	
4	年少	ねん しょう	
5	制服	せい ふく	
6	体操服	たい そう ふく	
7	スモック 遊び着	あそ(び)ぎ	
8	着替え	き が (え)	
9	手提げ袋	て さ (げ) ぶくろ	
10	名札	な ふだ	
11	上履き 上靴	うわ ばき うわ ぐつ	
12	お遊戯	(お) ゆう ぎ	
13	お絵かき	(お) え (かき)	
14	給食	きゅう しょく	
15	手洗い	て あら(い)	
16	うがい		
17	水筒	すい とう	

# おたより ワークシート

_{なん} 何のおたよりですか

いつですか。 何をもっていきますか

_{ちゅうい} なん 注意することなどは 何ですか。





## お知らせ

バンビーナ幼稚園 1014, 11, 07

運動会も終り、秋が深まってきました。 今月と来月の行事をお知らせします。

#### こんだんかい **1. 懇談会**

☆日時:年少クラス 11月22日(土)9:30~

年中クラス 11月29日(土)9:30~

年長クラス 12月8日 (土) 9:30~

☆場所:バンビーナ幼稚園 遊戯室 〈クラスごとの グループ懇談会です。〉

保護者の 皆様の 出席、欠席を お知らせください。



## 2. はみがき指導

なごやしまいせいと 名古屋市衛生士が はみがきの 指導をします

日時:11月12日(水)

持ち物:歯ブラシ コップ (プラスチック)、タオル

### 3. 体操教室

年長クラスの 体操教室が はじまります。

☆日時:11月13日から12月18日まで 毎週木曜日

13:30~14:30

☆持ち物:体操服、シューズ、タオル、水筒

●体調が 悪いときは お知らせください●



# 第7回 不在配達通知に対応する

# ふざいれんらくの ことば

			·
	ことば	よみかた	いみ
1	ご不在連絡票	(ご) ふ ざい れん らく ひょう	
2	再配達	さい はい たつ	
3	再配達受付 連絡先	さい はい たつ うけ つけ れん らく さき	
4	ドライバー直 通	(ドライバー) ちょく つう	
5	自動受付	じ どう うけ つけ	
6	伝票番号	でん ぴょう ばん ごう	
7	追跡番号	つい せき ばん ごう	
8	お問い合わせ 番号	お と い あ わせ ばん ごう	
9	配達担当者	はい たつ たん とう しゃ	
10	配達員	はい たつ いん	
11	お届け日時	お とど け にち じ	
12	配達日	はい たつ び	
13	種類番号	しゅ るい ばん ごう	
14	種別	しゅ べつ	
15	品名	ひん めい	an Jun
16			
17			

さいはいたつ	ねが	でんわ			
☆再配達	お願い	いの電話を	しま	しょ	う

《A: あなた B: 配達員 / 事務員》

B: はい、〈ヤマト運輸/佐川急便/郵便局〉です。

A:再配達をお願いしたいんですが。

	でんぴょうばんごう	ح	あ	ばんごう	ついせきばんごう	ねが	
B :	〈伝 票番号/	が問い	〜合と	か番号	/追跡番号》	をお願いしま	E す。

A:

B: ご住所とお名前、電話番号 お願いします。

A:

(B: 配達員は誰になっていますか。)

(A: さんです。)

B: 今から、ずっといらっしゃいますか。

A:

B: じゃ、のちほど^{うかが}います。

(○○時以降になりますけど、 いいですか。)

A:お願いします (はい、だいじょうぶです。 ^{ねが} お願いします) B:今夜6時から8時の時間帯でいいでしょうか。

A:



## 第8回 成果発表

# せいかはっぴょう じゅんび 成果発表の準備

# はっぴょうれい発表例

- カマく しょうかい 1. 家族の紹介
- 2. 絵本の紹介 子どもの好きな本 どんな話か 図書館で借りた本の紹介
- 3. 名古屋市のお勧めの場所
- 4. わたしの国の行事
- 5. 薬の紹介 何の薬か どうやって使うか どこで買ったかなど 薬の箱・袋 などを見せて紹介
- 6. わたしの得意料理 作り方 写真・イラストを見せて紹介
- 7. 保育園・幼稚園からのお便りを紹介 (どんなことが書いてあるか)

^{はっぴょう} 発表すること

ょうしょう 準備するもの

